

La communication dans le film...

« La langue est la base de la civilisation, le lien qui unit un peuple. C'est la première armée dégainée lors d'un conflit ».

Dans Premier contact, son premier film de science-fiction, le cinéaste québécois Denis Villeneuve (Incendies, Sicario, Dune...) explore la thématique de la communication. Langage visuel, langage du cinéma, langage des effets spéciaux, langage des émotions... : le long métrage fait du langage une puissance qui dépasse largement le dialogue entre humains et extraterrestres...

Travail en binôme. Regardez attentivement cette capsule vidéo.

<https://www.youtube.com/watch?v=eByCqCuA32c>

Vous répondrez, ensuite, à la problématique suivante : comment le thème de la communication et du langage est-il représenté à l'écran ?

Réponses des élèves.

Pour aller plus loin...

Déchiffrer un système d'écriture :

Les logogrammes des heptapodes ressemblent beaucoup aux systèmes des premières écritures, par exemple l'écriture cunéiforme mise à jour en Basse-Mésopotamie (autour de 3200 av. J.-C.). Cette dernière reposait autant sur des idéogrammes que sur des signes phonétiques. Au XIXe siècle, les philologues progressent dans leur compréhension en découvrant des textes trilingues qu'ils étudient en parallèle. Dans Premier Contact, Louise Banks déplore justement ne pas avoir accès à des équivalents, des points de comparaison pour étudier les logogrammes. Il lui faut pouvoir les relier à des situations d'énonciation précises et échanger avec les heptapodes pour faire des liens entre l'anglais et les signes extraterrestres. L'histoire montre qu'il faut déjà connaître la culture des locuteurs pour en comprendre l'expression, ce qui suppose donc un travail d'ethnologue.

On pourrait comparer Louise à Jean-François Champollion, qui déchiffra le premier les hiéroglyphes. Comme lui, elle doit travailler à l'aveugle. Cependant, le célèbre égyptologue bénéficia de la découverte de la pierre de Rosette, qui lui donna la clé de ce mystérieux langage. Sur cette pierre figure un décret du roi Ptolémée V en trois langues ; la pierre trilingue a donc servi de base à la recherche linguistique, la version grecque du texte permettant d'effectuer des comparaisons.

Puisque Louise n'a pas de référent, c'est l'incursion du fantastique (ses visions quasi mystiques) qui lui permet de déchiffrer les signes.

Dossier Maître, CNC.